

# LA REVOLUCION AVANZA

## Toma Gran Incremento en Sonora y Veracruz

### La Dictadura se Desmorona

#### Invasión de Detectives.

Ha caído sobre El Paso, Tex., una plaga de detectives americanos y mexicanos que espían asiduamente los movimientos de todos aquellos que consideran que pueden tomar parte en la revolución.

Hasta la fecha han resultado infructuosas las actividades de los detectives: no han descubierto ningún complot revolucionario ni han llevado a cabo arresto alguno.

En cambio, los detectives han obtenido un éxito asombroso en sacar los dineros al Gobierno mexicano.

#### Se Prohíbe la Entrada de Armas.

El Gobierno de Díaz ha prohibido terminantemente que entren armas a México. Todas las consignaciones de armamento remitidas de los Estados Unidos a comerciantes mexicanos, están siendo detenidas en las aduanas fronterizas. No pueden pasar ni inofensivos fusiles para niños. Gran cantidad de estos han sido decomisados por los agentes aduanales. Una casa de St. Louis, Mo., que se encarga de la venta de fusiles de "vientro" hizo varias remesas de estos para distintos pueblos de México y no ha logrado que su mercancía llegue a los lugares a que va destinada. Por ese motivo, dicha casa ha presentado la reclamación respectiva ante la Secretaría de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos.

#### Falso Optimismo.

Fernando Pimental y Fagoaga quien acaba de regresar de un viaje a Europa y dos buaqueiros mas que tienen sus oficinas en la ciudad de México, manifiestan que la revolución no ha perjudicado las finanzas del país, que en las bolsas extranjeras no han bajado los valores mexicanos.

#### El "científico" Pimental y Fagoaga añade:

"En Londres, cuando se publicaron las primeras noticias de la revolución, se notó que durante unos días declinaron ciertos bonos mexicanos; pero pronto recobraron su valor normal. Muchos especuladores de Londres aprovecharon la momentánea baja de acciones mexicanas para invertir dinero en la compra de estas y realizar un buen negocio. En las demás partes de Europa, no se percibió que la revolución afectara los negocios mexicanos."

#### Si así fuera, ¿cómo explicarías que Limantour haya fracasado en su comisión de agenciar un empréstito en favor del Gobierno mexicano?

#### Para mentir, los "científicos."

#### Cordial invitación.

Uno de los leaders del movimiento insurreccional en Chihuahua, Braulio Hornández, mandó de "El Mulato" Distrito de Iturbide, una carta al Editor de "El Paso Herald," manifestándole que los rebeldes tratan cortemente a los corresponsales de la prensa que se acercan a ellos y que desean que tanto la conducta observada por las fuerzas rebeldes como por las fuerzas gubernamentales fuera examinada cuidadosamente para que se viera que los rebeldes son siempre magnánimos y caballerosos, en tanto que los federales, como hordas de salvajes, se entregan al pillaje y a toda clase de desenfrenos: roban, asesinan, incendian y devastan.

#### La Opinión de Abraham González.

En una entrevista que tuvo en "El Mulato" con un corresponsal de la Prensa Asociada, el leader antirevolucionista, Abraham González, dijo:

"Los independentes donlhamos ahora en la mayor parte del Estado de Chihuahua. Podríamos tomar cualquiera de las grandes ciudades, si así lo deseáramos; pero entonces tendríamos que dejar destacamentos en esas ciudades y así debilitaríamos nuestro movimiento."

"Nunca soñamos derrocar el Gobierno de Díaz en una semana ó en un mes. La lucha será prolongada; pero hasta la fecha hemos obtenido mayor éxito del que nos esperábamos."

#### Un Fiasco.

Los encargados de establecer la telegrafía inalámbrica entre las fuerzas expedicionarias del General Navarro y la ciudad de Chihuahua, fracasaron en su empresa y ya regresaron a la capital del Estado, llevando consigo los aparatos "Marconi" que no pudieron utilizar.

#### Bajo Cero.

Hace un frío intenso en la región

#### Otro Pérez de León.

El licenciado Arnuro Miranda que funcionaba como Jefe de Distrito en C. Juárez, por orden de la Secretaría de Justicia ha trasladado el asiento de su oficina, a la ciudad de Chihuahua y se ha hecho cargo de los procesos incoados en contra de los acusados de sedición que se encuentran presos en Chihuahua. Ocupan estos una cruzada aislada de la Penitenciaría y están sujetos a rigurosa incomunicación.

De todas partes del Estado llegan diariamente presos políticos que ingresan a la Penitenciaría donde se les trata con inhumano rigor.

Dos turcos a quienes se les creía complicados en el movimiento revolucionario, obtuvieron su libertad por desvanecimiento absoluto de datos.

#### Simplonada de un Jefe Municipal.

Curiosos por demás son los detalles de la toma de Namiquipan, por los insurgentes. Al tener noticia el Jefe Municipal de aquella población de que se acercaban los rebeldes, convocó a los vecinos, los excitó a que tomaran la defensa del Gobierno y para el efecto les proporcionó armas y parque. Tan luego como los vecinos se vieron con las armas en la mano, abandonaron el lugar y fueron a unirse a los insurgentes.

#### El cándido Jefe Municipal todavía trató de oponer resistencia a las fuerzas que se acercaban.

Contaba para ello con doce polizontes que no querían pelear. Pronto se convenció de la futilidad de sus propósitos y entregó la plaza. Los insurgentes la tomaron y de buen humor celebraron las simplonadas del Jefe municipal.

#### Salvajismo.

Joaquín Irigoyen, mensajero enviado por los rebeldes con un documento en que se intimaba rendición a las fuerzas que defendían San Antonio, población cercana a Mal Paso, fué aprehendido en los momentos en que hizo entrega del referido documento.

#### Este acto constituye una violación intencional de las leyes de la guerra y revela cuán brutales son los soldados de la Dictadura.

#### Según Llegando Heridos.

Los periódicos gubernamentales repletos sin cesar que las fuerzas federales obtienen victoria tras victoria y a la ciudad de Chihuahua continúan llegando día a día carros cargados de soldados heridos. El Hospital Militar y el Hospital "Porfirio Díaz" no pueden contener ya más pacientes. Y estamos apenas en los comienzos de la revolución.

#### Lo Que Dice "El País."

"Abraham González, el llamado Gobernador Provisional de Chihuahua, se halla aquí. Conferencia con distintas personas y habla de ulteriores proyectos. Los periodistas lo han entrevistado y preguntado por Madero, a lo que se negó a contestar."

"Dos días antes había estado Perfecto Lomelí jefe del movimiento en Ojinaga. Según pude averiguar, vino a procurar el arreglo de asuntos que se refieren a la Insurrección. Dijo que estaban construyendo cañones en una fundición cercana y que sólo faltaban unas cuantas piezas que andaba procurando. Al reporter de "El Paso Herald," Timothy Gilman Turner, que es muy conocido en Ciudad Juárez, le dijo en inglés, "We will win."

"También se halla en esta ciudad el cabecilla Castulo Herrera, rodeado de amigos. Hace gestiones para obtener proyectiles para sostener ataques en Miñaca ó Guerrero probablemente."

"Lo raro de todo esto es que los citados cabecillas entren y salgan en El Paso, como Pedro en su casa."

Según eso, "El País" quisiera que los revolucionarios que vienen a esta República, fueran aprehendidos y entregados a los sicarios de Porfirio Díaz; pero esos tiempos ya pasaron, mal que le pese al órgano de Sánchez Santos.

#### Concentración de Rebeldes.

Leemos en "El País":

"Personas llegadas últimamente de Presidio del Norte, me informan, que aunque no se efectúan serios encuentros entre los insurrectos y las fuerzas del Gobierno, sin embargo, dicen que frecuentemente hay escaramuzas en las cuales se registran bajas por una y otra parte, aunque insignificantes. Estas escaramuzas se han efectuado entre pequeños destacamentos exploradores. Los insurrectos en aquella región parece estar muy ocupados relictando gente y organizándose. Se hace difícil obtener noticias seguras de aquella región, pues los insurrectos guardan absoluta reserva de sus planes de campaña, y solamente alguna que otra persona que ha venido por aquí de aquellos rumbos trae noticias."

"El País" añade que se asegura que los pronunciados disponen en aquella región de mil hombres a lo menos; pero "El País" no quisiera creerlo.

#### Alarma Entre los Federales.

Los rebeldes se están parapetando en los pueblos de San Isidro, Santo Tomás y Tejococachi. Cerca de este último, pasa el tren por unos desfiladeros más peligrosos que los de Mal Paso. Dos puentes del ferrocarril fueron quemados por los rebeldes entre la Estación de la Junta y el pueblo de San Isidro. Estos preparativos de los insurgentes tienen alarmados a los federales que temen nuevas catástrofes como las que sufrieron en Mal Paso.

Cañones Para los Insurgentes. En las batallas que se han librado cerca de Ojinaga los rebeldes arrebataron varios cañones a las tropas porfiristas. Esos cañones estaban descompuestos; pero ya fueron reparados debidamente y prestan muy buenos servicios.

Además de esos cañones, los insurgentes tienen otros que últimamente compraron.

#### Hostilizado.

Guerrillas de rebeldes hostilizan frecuentemente a las tropas del General Navarro y queman puentes de los ferrocarriles.

Cerca de Rosario, Navarro fué sorprendido por los rebeldes que le causaron graves pérdidas.

También cerca de Rosario los insurgentes quemaron un puente, interrumpiendo el tráfico entre Rosario y Madera.

#### Fusiles Capturados.

Gustavo Madero publicó en la prensa americana, que había recibido un mensaje del centro revolucionario de operaciones de Chihuahua, en que se le comunicaba que los rebeldes capturaron un convoy de varios miles de fusiles destinados a las tropas federales.

#### Movimientos de Orozco.

Pascual Orozco, el jefe insurrecto, para facilitar la retirada a su nueva base de operaciones en las montañas, se apoderó de un tren del Kansas City, México y Oriente. Este tramo de ferrocarril principia en Miñaca y llega hasta Sánchez.

#### En el Mineral de San Pedro.

Los insurgentes entraron en San Pedro y recogieron todas las armas y pertrechos de guerra que pudieron encontrar. No encontraron resistencia de parte de los pobladores, pues las simpatías por la revolución son generales en aquel mineral.

#### Declaraciones del Bandido Bernardo Reyes.

A un representante de "L'Intransigent" le manifestó Bernardo Reyes lo que en seguida transcribimos:

"A los que han venido a solicitarme para que me ponga al frente de la revolución les he contestado que yo daría toda mi adhesión y hasta mi vida por Limantour y por mi Patria y que no me levantaría jamás contra un Gobierno del cual soy aquí Agente. Si el Gobierno llega a creer que mi concurso pudiera serle útil, no tendría mas que ordenármelo."

#### Importantes Declaraciones.

Abraham González a quien Madero nombró Gobernador Provisional del Estado de Chihuahua, en su reciente visita a El Paso hizo las siguientes declaraciones:

"Cuando se inició la revolución, nuestras fuerzas estaban armadas con Winchester 33-30 ó 44; pero ahora ya contamos con mil Mausers que hemos quitado al enemigo. Díaz ha mandado como la quinta parte de su Ejército a Chihuahua y no puede mandar mas porque necesita las otras cuatro quintas partes en los demás Estados. Los soldados del 12º Batallón que voluntariamente se unieron, fueron distribuidos entre nuestros grupos rebeldes a los que están enseñando táctica militar."

#### Triunfan los Insurgentes.

Un destacamento de 200 federales bajo las órdenes del Teniente Coronel Cervantes, fué derrotado cerca de la Colonial Juárez. Cervantes salió de Casas Grandes a batir a los rebeldes y pronto los encontró. La batalla fué muy reñida, siendo vendidos los federales que huyeron ignominiosamente, dejando abandonados dieciséis muertos y gran número de heridos. Entre Casas Grandes y Janos hay muchos guerrillas de insurrectos. Todos ellos montan excelentes caballos y andan bien armados con Winchester, ó Mausers arrebatados al enemigo.

#### La Revolución se Robustece.

700 Insurgentes se están concentrando entre Jiménez y Santa Rosalía y como 400 mas, a las órdenes del licenciado Manuel Casillas, marchan con dirección a Casas Grandes. Los insurrectos que operan entre Jiménez y Santa Rosalía están bajo las órdenes de José de la Luz Soto quien últimamente se encontraba cerca de Ojinaga. Se teme que destruya los puentes del ferrocarril, especialmente el de Ortiz cuya reparación sería dispendiosa y dilatada.

Pascual Orozco da muestras de gran actividad en la región meridional de C. Guerrero y se sabe que ha despachado como mil hombres a reunirse a los rebeldes que acudilla José de la Luz Soto. Por todo esto se cree que se hacen preparativos para el ataque simultáneo de Chihuahua y Casas Grandes. Las tropas federales están distribuidas en pequeños destacamentos y no podrían reunirse violentamente para defender las plazas citadas.

La Revolución en Veracruz. Gran incremento está tomando el levantamiento armado en Veracruz. Los valientes que acudilla Rafael Tapia y que, según informamos en el número anterior, tomaron los pueblos de San Lorenzo y San Juan de la Punta, han derrotado varias veces a los porfiristas en los últimos días y han aumentado notablemente su contingente. Ya suman como mil hombres, todos bien armados. Se les ha visto en las inmediaciones de Córdoba. Los federales no se atreven a salirles al encuentro. Cándido Aguilar es el segundo en jefe de los insurrectos de Córdoba.

#### En la región del Istmo en el Estado de Veracruz, la revolución también se presenta formidable; pero es difícil obtener informes detallados respecto a los combates que se libran, debido a la estricta censura que ejerce el Gobierno.

#### VERACRUZ.

Bajo las órdenes del Comandante Aguilar, una fuerza de insurrectos pasó por Paraje Nuevo, acampándose en el rancho de Santa Teresa, en un punto conocido con el nombre de "Tranca Azul," dice "El País."

Y agrega:

"La columna revolucionaria que encabeza Tapia, ha llegado a Jesús María por el camino del volcán. La comunicación telefónica con la cabecera de dicho Municipio está interrumpida.

Jesús María está como a ocho kilómetros al Norte de esta población y es un punto estratégico de primera clase, habiendo sido donde el General don Gaudencio González, de la Llave, con los hoy Coronelos Zeferino Manso y Felipe Loyo, al secundar el plan de Tuxtepec contra el Gobierno del señor Lerdo de Tejada, batió a las fuerzas federales, obteniendo la victoria y dirigiéndose sin obstáculo a esta ciudad sin disparar un tiro.

Según se dice, son cerca de quinientos hombres armados con carabinas Winchester y Remington y parque en abundancia, la mayoría de ellos montados en buenos caballos, a las órdenes de Tapia y de Rosendo Garnica, rico hacendado de Córdoba, los que se posesionaron de Jesús María sin causar daño alguno.

También se levantaron en armas los indios de la sierra Tocuilla y se dirigen a Orizaba por el camino de San Juan del Río.

Otro destacamento de rebeldes marcha a lo largo del río Otata con dirección a Tlalixcoyan.

#### Rebeldes en Zacatecas.

En la línea divisoria de este Estado y el de Durango han aparecido guerrillas de rebeldes.

Las autoridades se dirigieron al Gobierno Federal pidiendo el envío de tropas. Están muy temerosos porque comprenden que la topografía del Estado favorece a los rebeldes.

#### Tabasco Sobre las Armas.

El movimiento revolucionario ha adquirido tales proporciones en Tabasco que el Gobernador de ese Estado, Coronel Policarpo Valenzuela, ha tenido que ponerse al frente de las fuerzas que combaten a los rebeldes. Estos han tomado muchos pueblos del Estado, donde se han provisto de armas y han visto engrasar sus filas con voluntarios anímicos que se proponen no deponer las armas hasta que hayan derrocado al despotismo.

#### En las montañas de Tabasco abundan guerrillas de insurrectos que mantienen en constante zozobra a los federales que están de guarnición en los pueblos inmediatos a la sierra.

#### También el Territorio de Tepic.

Esta parte de la República que es muy montañosa, se presta de una manera admirable para hacerle la guerra a los soldados de la Dictadura. Los rebeldes que operan en Tepic, han llevado a cabo su campaña con muy buen éxito y últimamente fueron vistos a cinco kilómetros del importante puerto de San Blas. Trataban de tomar la plaza por sorpresa; pero como fueron denunciados, tuvieron que desistir por lo pronto de su empeño; pues en San Blas hay un fuerte destacamento de federales.

Entretanto, en las regiones montañosas del Territorio, los insurrectos operan con felices resultados. San Luis Potosí.

La Villa Soledad de Diez Gutiérrez que se encuentra a unas tres millas de la capital del Estado, fué asaltada por un grupo de rebeldes que la tomaron y se proveyeron de armas y parque.

#### En la Huasteca Potosina continúan activos los insurrectos. El Gobierno está suprimiendo las noticias que se refieren al movimiento revolucionario en aquella región.

#### Notas de Durango.

Los rebeldes están operando en el Distrito de Tamazula. Se apoderaron del mineral de Topia, causando grave alarma entre los favoritos del Gobierno que inmediatamente telegrafiaron al Gobernador llamándolo con premura. El Gobernador se encontraba en la ciudad de México y regresó violentamente a Durango.

En el Partido de San Juan de Guadalupe también han hecho notar su presencia los insurrectos. Tomaron el rancho de San Bartolo, apoderándose de la caballería que encontraron en aquel lugar.

#### Se sigue la Revolución en Sonora.

Cerca de Navojoa se levantaron como 100 hombres capitaneados por Fermín Carpio y un Sr. Borques. Estuvieron acampados a cuatro leguas de dicha población y las fuerzas no se atrevieron a salir a batirlos.

Se espera que de un momento a otro, los insurrectos ataquen a Navojoa.

En los alrededores de Sahuaripa y Nacozari operan varios grupos rebeldes que aumentan rápidamente en número y que se proveen en los pueblos que toman de caballos, armas y parque.

Las poblaciones de Yecori y La Trinidad cayeron en manos de los rebeldes. Ha habido levantamientos en los pueblos de Babisa, Bacerac y Guachinera.

El 22º Batallón de Infantería bajo las órdenes del Coronel Díaz y un destacamento de rurales fueron derrotados al sur de Alamos. Los insurrectos que obtuvieron esa victoria pertenecen a los pueblos de Gulchero, Tetacombiato y Bacajete que se encuentran en la región del río Yaqui.

#### El Triunfo de la Revolución.

En los últimos días no ha habido grandes acciones de guerra como en las semanas anteriores; pero no por ello ha de deducirse que decrece la actividad de las huestes rebeldes. Al contrario, aumenta y puede notarse, leyendo este relato, que los insurrectos no descansan un momento ni le dan tregua al enemigo. Aquí asaltan un poblado, allí sorprenden a los federales, mas allá se proveen de armas y caballería. Puede decirse que está ha sido una semana de preparación de parte de los insurrectos. Han estado engrosando sus filas, reconcentrándose en puntos estratégicos y haciéndose de elementos de combate para lanzarse bravamente sobre el enemigo.

La revolución se presenta formidable no solo en el Estado de Chihuahua; sino también, en dos Estados mas, cuando menos: en Veracruz y Sonora.

En Tabasco, Durango, Zacatecas, San Luis Potosí y Tepic, la agitación revolucionaria es, asimismo, intensa; aunque no tanto como en los tres Estados primeramente nombrados.

De Jalisco, Chiapas, Oaxaca y Yucatán, donde también ha estallado la revolución, no pudimos obtener nuevos informes, sin que ello nos sorprenda; pues bien sabemos que el Go-

#### bierno hace esfuerzos inauditos para impedir que se conozcan los avances de la revolución.

La Dictadura ha dado pruebas palpables de su impotencia para soportar la revolución. Esta seguirá su curso, cobrando día a día mayores ímpetus, hasta triunfar definitivamente.

Un régimen de opresión tan bestial como el que existe en México, es un anacronismo en nuestra época e inevitablemente tiene que hundirse.

Ha sonado la hora de su desaparición.

ANTONIO I. VILLARRAL.

#### Un Error Judicial

Severiano González, un obrero mexicano que vino a este país, como muchos otros, en busca de un salario menos miserable que el que ganaba en su tierra natal, acaba de obtener su libertad.

Se encontraba en "San Quintín," una de las Penitenciarías del Estado de California. Allí pasó ocho años de su juventud.

¿Qué crimen cometió?

El crimen de ser pobre con la agravante de haber nacido en México. . . . .

La noche del 30 de Agosto de 1902 fué asesinado un hombre en las calles de Los Angeles.

La policía quiso que su sagacidad fuese encomiada al día siguiente por la prensa local y llevó a cabo la captura de tres "sospechosos" entre ellos, Severiano González.

Severiano González era el más pobre de los tres y había sido aprehendido cerca del lugar en que el crimen ocurrió.

Se necesitaba vengar a la "sociedad agraviada" y mantener en alto el prestigio de la policía.

Severiano González carecía de recursos para emplear un abogado y el "recto" Juez le nombró dos defensores que no lo defendieron.

Uno de esos defensores confiesa ahora que acudió al Cónsul mexicano en solicitud de ayuda para González y que el Cónsul se la negó.

Se le llegó su turno a la causa de Severiano González. Ciudadanos "honorables" que juraron fallar de conformidad con sus conciencias, después de pesar con serenidad las pruebas presentadas tanto por la "defensa" como por la acusación declararon que estaban plenamente convencidos de la culpabilidad de Severiano González, a quien el Juez por un rasgo de "generosidad" no le impuso la pena de muerte, sino que lo sentenció a prisión perpetua, a pasar el resto de su vida en la Penitenciaría de San Quintín.

Allí conoció a González un hombre de conciencia que se persuadió de que era inocente y se propuso libertarlo.

Trabajó con empeño, recogió pruebas irrefutables y en corto tiempo pudo demostrar la absoluta inculpabilidad de Severiano González.

Se cometió un error judicial, exclamaron tranquilamente las autoridades y pusieron en libertad al infortunado presidiario, después de que había sufrido ocho años de cautiverio.

¡Leyes, santas leyes, urdidas por los abogados, para enriquecer a los abogados y para castigar a aquellos que cometen la acvilantez de carecer de dinero con que alquilar abogados.

A. I. V.

Suplicamos a nuestros compañeros: suscriptores, que al cambiar de lugar, nos hagan saber en su primer carta la dirección con que recibirán el periódico. Esto disminuirá nuestras crecidas labores de administración.

#### SUSCRIBASE A REGENERACION Y OBTENDRA UN LIBRO GRATIS.

Estamos en aptitud de poder regalar un libro a todas las personas que de hoy en adelante tomen una suscripción a REGENERACION por el término de un año.

Los libros que regalamos son de los que en las librerías se venden a setenta y cinco centavos. Podemos dar obras sociológicas de gran mérito y novelas escogidas.

Las obras que constan de dos ó más tomos, pueden conseguirse tomando dos ó más suscripciones.